Vorwort

Wir glauben daran, unser geliebtes Hobby „Tauchen“ mit dem Buddy-Watcher® sicherer zu gestalten. Es wird von zu vielen Tauchunfällen berichtet, die auf eine unzureichende Kommunikation zwischen Tauchpartnern zurückzuführen sind.

⚠ **WARNUNG: Der Buddy-Watcher® verhindert keine Tauchunfälle.** Auch entbindet er dich nicht der **Verantwortung** für deinen **Tauchpartner** gemäß allgemein anerkannter Sicherheitsstandards.

Der Buddy-Watcher® ist ein unterstützendes Assistenz-System für den Tauchsport. Er stellt den kontinuierlichen Kontakt zwischen dem Buddy-Team her. Am Handgelenk befestigt und intuitiv bedienbar ist der Buddy-Watcher die schnellste und einfachste Möglichkeit den eigenen Buddy aus einer Entfernung von bis zu 20 Metern unter Wasser zu rufen.

Der Buddy-Watcher® ist das einzige Kommunikationsmittel, dass mit einer Vibration nur den eigenen Tauchpartner ruft und für mehr Ruhe und Komfort unter Wasser sorgt.

WARNHINWEIS! Bitte lies vor Inbetriebnahme des Buddy-Watcher® zur deiner eigenen Sicherheit dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitshinweise gründlich durch.

Tauchgang

Taucher ruft Buddy

Taucher tauschen sich aus

Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang
2. Warnhinweise
3. Signale
4. Vor Inbetriebnahme
5. Signale
6. Inbetriebnahme
7. Funktionen
8. Wartung und Service
9. Geistiges Eigentum
10. Technische Daten und Zubehör

1. Aufbau und Lieferumfang

1: Ultraschall-Sensor

2: Funktions-Taste

3: Ruf-Taste

4: Batterieanzeige

5: Display mit Abstandsanzeige

6: Armband

7: Ladeschnittstelle & Wasserkontakt

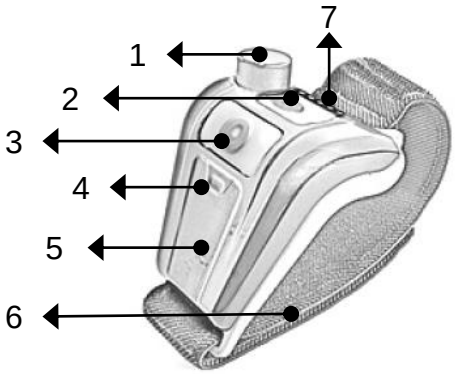
8: UCS Schnittstelle Lade-Adapter

9: UCS Schnittstelle Ladekabel

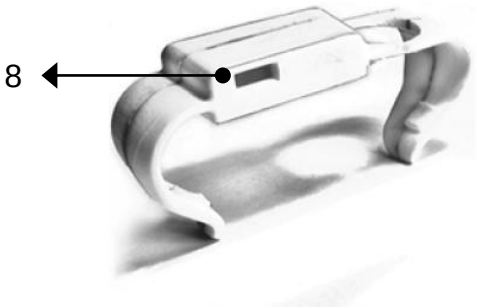
10: USB Schnittstelle Ladekabel

11: Kurz-Anleitung

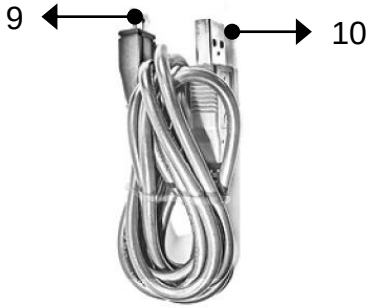
Buddy-Watcher®



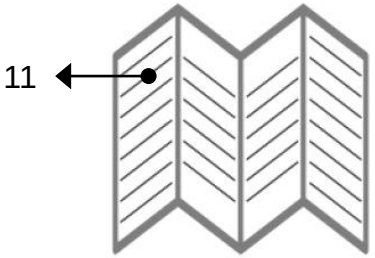
Lade-Adapter



Ladekabel



Kurz-Anleitung
(Handbuch online Download)



2. Warnhinweise

SICHERHEITSHINWEISE

Die Hauptgefahr bei der Benutzung des Buddy-Watcher® ist das übermäßige Vertrauen in die Funktionen, die er bietet. Als ein elektronisches System kann er plötzliche und unerwartete Funktionsausfälle aufweisen, die auf Komponenten-, Batterie- oder Softwarefehler zurückzuführen sind.

Als ein auf Akustik basierendes Gerät kann er jederzeit aufgrund von sich ändernden (akustischen) Umgebungsbedingungen ausfallen. Bitte beachte folgende **WARNHINWEISE** für den Buddy-Watcher®:

- **Nutze** den Buddy-Watcher® nur gemäß dieser **Bedienungsanleitung**!
- **Tauche nie alleine.**

Der Buddy-Watcher® entbindet dich nicht von der **Verantwortung** für deinen **Tauchpartner** gemäß allgemein anerkannter Sicherheits-standards.

- Der Buddy-Watcher® ist **keine persönliche Schutzausrüstung**.
- Das Gerät ist auf die **Tiefe von maximal 40** Metern ausgelegt und darf ausschließlich im Süß- oder Salzwasser verwendet werden.
- Der Buddy-Watcher® darf ausschließlich von **geschulten Tauchern** eingesetzt werden und ersetzt keinesfalls eine geeignete Tauchausbildung.
- Die Nutzung des Buddy-Watcher® **ersetzt keinesfalls** den Einsatz einer geeigneten **Buddy-Leine** dort, wo sie gemäß allgemein anerkannter Sicherheitsstandards unerlässlich ist, wie z. B. beim Tauchen unter Eis.
- Der Buddy-Watcher® ist für die Verwendung unter Wasser im Bereich des Sporttauchens ausgelegt!
- Bei Benutzung des Buddy-Watcher® in **Schwimmbädern**, Höhlen oder ähnlich stark reflektierenden Tauchgebieten kann die **Kommunikation stören**!
- Die **Kommunikation** kann durch **Hindernisse** wie Felsen und Wände beeinflusst oder **unterbrochen** werden!
- Nach Benutzung den Buddy-Watcher® nur mit **Süßwasser** gründlich abspülen – **keine Reinigungsmittel** verwenden!
- Verwende keine **Zubehörteile**, die nicht vom Hersteller kommen bzw. von diesem **empfohlen** sind!

BESONDERE SICHERHEITSHINWEISE

Den Buddy-Watcher® nicht in der prallen Sonne laden (Explosionsgefahr)!

Den Buddy-Watcher® nicht ins Feuer werfen (Explosionsgefahr)!

Vor dem Laden muss sichergestellt sein, dass der Buddy-Watcher® und der Lade-Adapter trocken und sauber sind!

Der Buddy-Watcher® kann zu einer Ablenkung des Kompasses führen.

Der Buddy-Watcher® kann zu Signalstörungen bei anderen Übertragungseinheiten führen.

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Du bist für die ordnungsgemäße Entsorgung gebrauchter Batterien als Endverbraucher gesetzlich verpflichtet. Du kannst Batterien nach Gebrauch in der Verkaufstelle, wo du diese erworben hast, in kommunalen Sammelstellen, im Handel oder auch per Post an die Verkaufsstelle unentgeltlich zurückgeben.

3. Signale

Beispiele Vibrationssignale:

Kurze Vibration < 1 s.

Lange Vibration ca. 2 s.

3X Kurze Vibrationen

3X Lange Vibrationen

Beispiele LED Signale:

2 LED leuchten

2 LED blinken

10 LED leuchten

10 LED blinken

4. Vor der Inbetriebnahme

⚠ **ACHTUNG – Wasser und Strom dürfen niemals miteinander in Berührung kommen**. Stelle unbedingt sicher, dass du und alle Gerätekomponenten beim Aufladen trocken sind!

1

Vor der ersten **Inbetriebnahme muss** der Buddy-Watcher® **geladen** werden.

- Benutze hierfür den mitgelieferten Lade-Adapter (Abb. 1).
- Setze den Lade-Adapter auf den Buddy-Watcher®. Achte dabei, dass sich die runde Öffnung über dem Sensor befindet.

2

Der flexible Lade-Adapter rastet ein (Abb. 2).

3

Aufladen:

- Schließe das mitgelieferte Kabel am Lade-Adapter und an einem USB-Ladegerät an (Abb. 3).
- Alternativ kann der Buddy-Watcher® am PC oder mit Hilfe eines Adapters im Auto geladen werden.

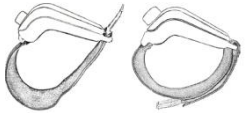
4

Ladevorgang:

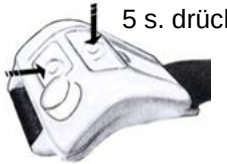
- findet statt, sobald in der **Batterieanzeige** im **Display** die **LED** nacheinander **aufleuchten** (Abb. 4).
- Der Ladevorgang ist beendet, sobald alle drei LED leuchten. Die Ladezeit beträgt ca. 4 h.
- Bei voller Batterieanzeige ist der Buddy-Watcher für 4 durchschnittliche Tauchgänge aufgeladen.

⚠ **ACHTUNG**: Niedrige Temperaturen können die Akkuleistung um bis zu 70% verringern. Häufiges Laden des Akkus **ist vorteilhaft**, deswegen entlädt sich der Buddy-Watcher bis auf 40 % der Akkuleistung. Danach ist der Buddy-Watcher nicht mehr bedienbar und muss spätestens **nach 4 Tagen neu geladen werden!**

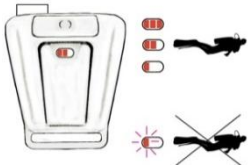
5. Inbetriebnahme

1


2

3


4

5


⚠ **ACHTUNG – Trenne das Gerät vor Inbetriebnahme von der Stromquelle!**

Buddy-Watcher® anlegen:
- Ziehe das Armband durch die Schlaufe (Abb. 1).
- Stecke nun deine Hand durch.
- Ziehe mit dem Armband den Buddy-Watcher® fest und fixiere es mit dem Klettverschluss.

Buddy-Watcher® einschalten:
- Drücke die große Ruf-Taste für 2 s. um den Buddy-Watcher® einzuschalten.

Reset und Ausschalten:
- Mit dem Reset wird der Buddy-Watcher® heruntergefahren und ausgeschaltet.
- Drücke **gleichzeitig** die **Ruf-Taste** und die **Funktions-Taste (Abb. 3)** für 5 s.

Funktions-Check
- Das Einschalten wird durch ein **Leuchten** aller **LED** und eine **Vibration (kurz)** bestätig (Abb. 3).
- Nach 3 s leuchtet nur noch die Akku-Anzeige. Das ist der Startmodus.

Ladestatus prüfen:
- Leuchten alle 3 LED kontinuierlich, darf getaucht werden (Abb. 4).
- Leuchten die 2 linken LED kontinuierlich, darf getaucht werden.
- Leuchtet die erste linke LED kontinuierlich - max. ein Tauchgang möglich - **Aufladen wird empfohlen.**
- **Blinkt** die linke LED, ist die Batterie erschöpft und der Buddy-Watcher® **muss aufgeladen** werden.

6. Funktionen

Der Buddy-Watcher I® funktioniert nur im System, d.h. vor dem Tauchen müssen zwei Buddy-Watcher® miteinander gepaart werden.

①

Das Paaren: kann an der Luft und unter Wasser erfolgen. **An** der **Luft** ist die **Reaktion verzögert.**

- Halte die Buddy-Watcher® so, dass sich die **seitlichen Flächen** der Sensoren gegenüber liegen (Abb.1).
- Die Paarungsfunktion an Luft ist nur in unmittelbarer Nähe (max. 5 cm) möglich.
- Achte darauf, dass sich keine weiteren Buddy-Watcher® in einem Umkreis von 1 m befinden.

②

Buddy-Watcher® - Paarung initiieren

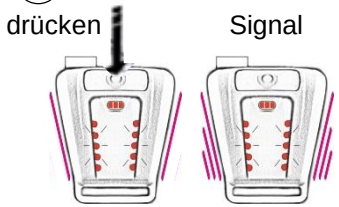
- Drücke die Funktions-Taste (Abb.2) am Buddy-Watcher® für mindestens 3 s. Bei diesem Gerät fangen nun die LED aufsteigend zu leuchten an. Sobald bei dem zweiten Gerät (Abb.3) alle 10 LED anfangen zu blinken, **muss** am zweiten Buddy-Watcher die Paarung durch Drücken der Funktion-Ttaste für ca. 2 s bestätigt werden.
- Der Paarungsvorgang ist abgeschlossen, wenn eine kurze Vibration bei beiden Buddy-Watcher® ausgelöst wird und nur noch die Batterieanzeige leuchtet.
- Erfolgt keine Vibration bitte Paarungsvorgang wiederholen.

③

⚠ Wurde die Paarung vergessen, erinnert der Buddy-Watcher® nach 3 Min den Taucher einmalig mit einer kurzen Vibration daran, eine Paarung durchzuführen. Der Paarungsvorgang kann, wie oben beschrieben eingeleitet werden.

6. Funktionen

4



5

Buddy rufen:

- Einmal die Ruf-Taste (Abb.4) drücken, um Signal beim Buddy auszulösen.
- Eine Vibration (kurz) und 10 blinkende LED bestätigen das Auslösen.
- Der Buddy spürt eine Vibration (3 mal lang) und es blinkt die rechte und linke LED-Leiste abwechselnd.
- Ein erneutes Rufen ist erst nach 30 s. möglich.
- Die Ruf-Funktion funktioniert bis min. 20 Meter Distanz unter Wasser.

Master Rufen:

- Einmal die Funktions-Taste (Abb.5) drücken, um Signal beim Mastergerät auszulösen.
- WICHITG eine Paarung mit dem Mastergerät ist nicht notwendig

7. Wartung und Service

Reinigung:

- Nach jedem Gebrauch den Buddy-Watcher® mit Süßwasser gründlich ausspülen.
- Benutze keine Reinigungsmittel oder Chemikalien.
- Vor Einlagerung muss sichergestellt werdend, dass das Armband trocken ist.

Ersatzteile:

- Im Falle einer Beschädigung können Armband, Lade-Adapter, Ladekabel und Taster im Online-Shop unter http://shop.buddy-watcher.de/ nachbestellt werden.
- Ein Akkuwechsel kann nur durch den Hersteller Free-Linked GmbH erfolgen.

Reparatur:

⚠ **ACHTUNG:** Mit dem Öffnen des Buddy-Watcher® wird das Gerät zerstört. Dadurch entfallen alle Garantie- und Gewährleistungsansprüche

- Eine Reparatur ist nur durch den Hersteller Free-Linked möglich.

Garantie

Die Firma Free-Linked GmbH übernimmt für das Produkt Buddy-Watcher® zwei Jahre Garantie, ab Verkaufsdatum gemäß Verkaufsbeleg, wenn Material und Herstellungsfehler vorliegen. Verschleißteile wie das Armband sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantieleistung umfasst ein kostenloses Reparieren oder Wiederherstellen der Teile. Die Garantie tritt nur in Kraft, wenn folgende Bedingungen erfüllt und eingehalten werden:

- die Garantie gilt ausschließlich für den Erstkäufer
- die Garantie ist nicht übertragbar
- sie deckt nur Material- und Herstellungsfehler ab
- es liegt ein normaler Gebrauch innerhalb der Garantiezeit zu Grunde

Der Garantieanspruch und jegliche Haftung erlischt, wenn aufgrund von Handhabungsfehlern, Missbrauch, Beschädigungen oder eigenständigen Reparaturversuchen Fehler auftreten.

8. Geistiges Eigentum

Buddy-Watcher®:

Die Marke Buddy-Watcher® ist urheberrechtlich europaweit unter der Nr.: 009733494 geschützt.

Der Buddy-Watcher® wurde beim Patentamt unter dem Zeichen: 10 2012 100 679.2 eingetragen.

Bedienungsanleitung:

Die Bedienungsanleitung ist geistiges Eigentum der Free-Linked GmbH und urheberrechtlich geschützt. Diese Online-Bedienungsanleitung im Gesamten oder Passagen hieraus dürfen nicht vervielfältigt, nachgedruckt, verändert oder ohne Zustimmung der Free-Linked GmbH in den Verkehr gebracht werden.

9. Technische Daten

Technische Daten

Display:	LED (rot, 13)
Eingang Ladegerät:	100 - 240 Vac / 0,2 A / 50-60 Hz
Ausgang Ladegerät:	5 Vdc / 850 mA
Akku: Li-Ion;	3,7 V / 900 mAh - durch Verbraucher nicht wechselbar
Maximale Ladedauer:	4 h
Einsatzdauer nach Vollladung:	max. 6h; die tatsächliche Einsatzdauer ist abhängig von der Temperatur und Nutzungsalter.
Lagertemperatur:	ca.20 °C
Einsatztemperatur:	0 °C - +50 °C
Maximale Einsatztiefe:	40 m
Messgenauigkeit:	+/- 0,5m
Maximale Reichweite unter Wasser:	20 m
Messintervall:	0,8 s
Übertragungstechnik:	Ultraschall (60-70 kHz)
Abmessungen (ohne Armband):	3,6 cm x 7,2 cm x 8,5 cm
Gewicht:	102 g